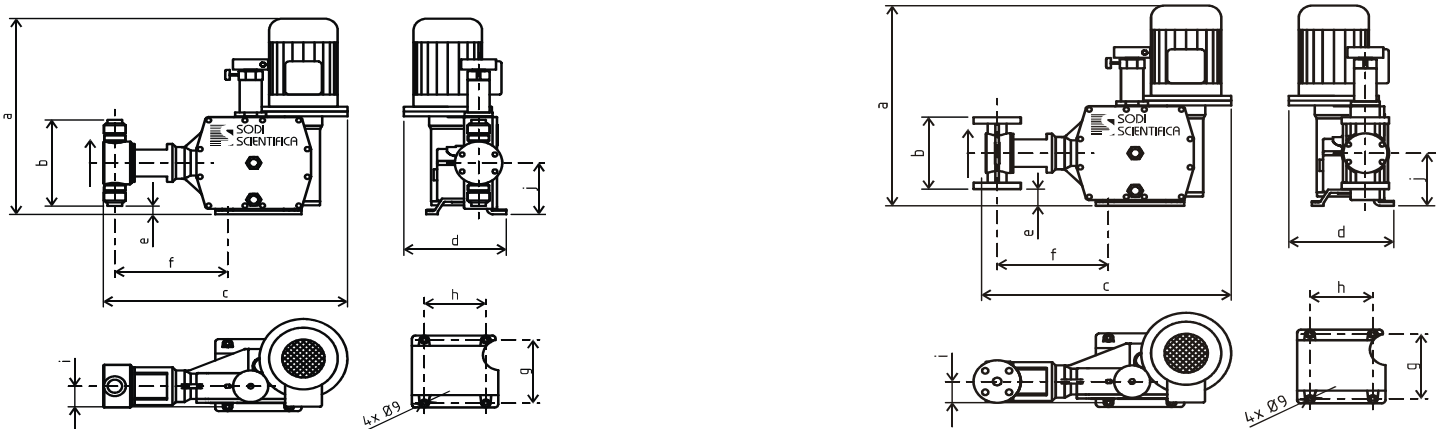


Descrizione generale *General description*

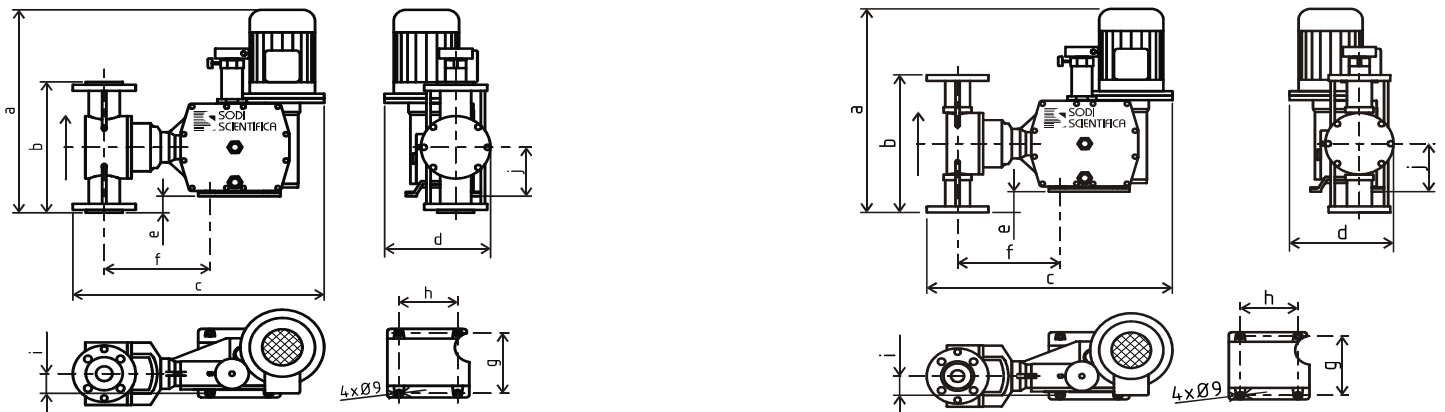
Pompa dosatrice a pistone tuffante, movimento a biella e manovella, movimento armonico del pistone, ritorno positivo, regolazione della portata manuale o servoassistita.

Plunger metering pump, crank mechanism (rod and stroke), without return spring, harmonic motion, manual, or automatic flow rate adjustment by servomotor.



Dimensioni pompa *Pump dimensions* mm

| PD 80 PVC GP Fig. 1 ⁽¹⁾ | | | | PD 80 PVC = 130 ÷ 630 l/h PD 80 INOX = 130 ÷ 630 l/h | PD 80 INOX GP Fig. 2 | | | | | | | |
|------------------------------------|-----|---|-----|---|----------------------|-----|------------------|-----|-----|-----|-----|-----|
| a ⁽²⁾ | 500 | d | 235 | | j | 130 | a ⁽²⁾ | 500 | d | 235 | j | 130 |
| b | 220 | e | 20 | | | | b | 180 | e | 40 | | |
| c | 555 | i | 52 | | | | c | 575 | i | 52 | | |
| f | 257 | g | 160 | h | 140 | f | 250 | g | 160 | h | 140 | |



Dimensioni pompa *Pump dimensions* mm

| PD 80 PVC GG Fig. 3 | | | | PD 80 PVC = 400 ÷ 2200 l/h PD 80 INOX = 400 ÷ 2200 l/h | PD 80 INOX GG Fig. 4 | | | | | | | |
|---------------------|-----|---|-----|---|----------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| a | 540 | d | 250 | | j | 130 | a | 550 | d | 250 | j | 130 |
| b | 350 | e | 45 | | | | b | 370 | e | 55 | | |
| c | 600 | i | 52 | | | | c | 600 | i | 52 | | |
| f | 253 | g | 160 | h | 140 | f | 250 | g | 160 | h | 140 | |

Note: (1) versioni doppia sfera: le quote "a" e "b" diventano rispettivamente 554 e 328 *double sphere version: "a" and "b" dimensions become 554 and 328 respectively*

Note: (2) versioni con servoventilazione: la quota "a" si deve maggiorare di 60mm - *Servo-ventilated motor version: "a" dimension must be increased by 60mm*

Descrizione generale *General description*

Pompa dosatrice a pistone tuffante, movimento a biella e manovella, movimento armonico del pistone, ritorno positivo, regolazione della portata manuale o servoassistita.

Plunger metering pump, crank mechanism (rod and stroke), without return spring, harmonic motion, manual, or automatic flow rate adjustment by servomotor.

| PRESTAZIONI NOMINALI <i>Rated performance</i> | Portata max <i>Max flowrate</i> | l/h ⁽¹⁾⁽²⁾ | 130 | 210 | 260 | 380 | 400 | 430 | 630 | 740 | 800 | 1200 | 1450 | 2200 | |
|---|---|--|---------------------------|--|-----|-----|---------------|------|---|-----|------|------|------|------|----|
| | Press max <i>Max pressure</i> bar | | bar | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 16 | 8 | 8 | 8 | 5 | 5 |
| CARATTERISTICHE COSTRUTTIVE <i>Construction data</i> | Corsa del pistone <i>Plunger stroke</i> | mm | 25 | 25 | 25 | 25 | 30 | 25 | 25 | 30 | 30 | 30 | 30 | 30 | |
| | DN pistone, mm <i>Plunger diameter</i> | mm | 50 | 63,5 | 50 | 50 | 79,5 | 63,5 | 63,5 | 108 | 79,5 | 79,5 | 108 | 108 | |
| | Colpi / 1' (SPM) <i>Strokes/minutes</i> | SPM | 45 | 45 | 90 | 135 | 45 | 90 | 135 | 45 | 90 | 135 | 90 | 135 | |
| | Attacchi A/M Fig 1 <i>Connections Fig 1</i> | Filettati <i>Threaded</i> | 3/4 | 3/4 | 3/4 | 3/4 | nd | 3/4 | 3/4 | nd | nd | nd | nd | nd | nd |
| | | Incollaggio mm <i>Solvent cement mm</i> | 25 | 25 | 25 | 25 | nd | 25 | 25 | nd | nd | nd | nd | nd | nd |
| | Attacchi A/M Fig 2/4 <i>Connections Fig 2/4</i> | Flangiati <i>Flanged</i> EN 1092-1 PN 10/16 | 20 | 20 | 20 | 20 | 40 fig.3/4 | 20 | 20 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 | 40 |
| Tipo Valvole <i>Valve types</i> | | (fig. 1 / 2) Sfera singola <i>Single sphere</i> ; Doppia sfera <i>Double sphere</i> (solo <i>only</i> PVC); Sfera singola con molla Aisi 316 <i>Single sphere with SS spring</i> (solo corpo valvola PVC <i>only valve body PVC</i>) | | | | | | | (fig.3 / 4) Otturatore singolo <i>Single breechblock</i> ; Otturatore singolo + molla in AISI 316 <i>Single breechblock with SS spring</i> ; | | | | | | |
| MATERIALI <i>Materials</i> | Testa e corpo valvole <i>Head & valve bodyes</i> | PVC; Inox AISI 316 <i>PVC; SS AISI 316</i> | | | | | | | | | | | | | |
| | Valvole <i>Valves</i> | Vetro <i>Glass</i> ; Ceramica <i>Ceramic</i> ; Inox AISI 316 <i>SS</i> ; PTFE; Per alta viscosità <i>For high viscosity</i> | PTFE | Vetro <i>Glass</i> ; Ceramica <i>Ceramic</i> ; Inox AISI 316 <i>SS</i> ; PTFE; Per | | | | | | | | | | | |
| | Pistone <i>Plunger</i> | Inox AISI 316 <i>SS</i> ; Ceramica <i>Ceramic</i> ; | Ceramica <i>Ceramic</i> ; | Inox AISI 316 <i>SS</i> ; Ceramica <i>Ceramic</i> ; | | | | | | | | | | | |
| | Guarnizioni <i>Gaskets</i> | FPM; EPDM; | | | | | | | | | | | | | |

Note: (1) la portata minima è pari al 10% della massima - *Minimum flow rate is 10% of maximum* .

Note: (2) la portata massima aumenta di circa il 20% usando motori a 60Hz *The maximum flow rate increases by about 20% using motors with electric power at 60Hz*

Descrizione generale *General description*

Pompa dosatrice a pistone tuffante, movimento a biella e manovella, movimento armonico del pistone, ritorno positivo, regolazione della portata manuale o servoassistita.

Plunger metering pump, crank mechanism (rod and stroke), without return spring, harmonic motion, manual, or automatic flow rate adjustment by servomotor.

| | | | |
|--|------------------------------------|--|--|
| Corpo pompa <i>Pump body</i> | Lega leggera <i>Light alloy</i> | Verniciatura <i>Paint</i> | Smalto nitrosintetico RAL 6011 <i>Enamel nitrosynthetic</i> |
| MOTORE <i>MOTOR</i> | | | |
| Tipo standard <i>Standard</i> | | Tropicalizzato | |
| Servoventilato (Servoventola 230V 50Hz) <i>Servoventilated (Servo-fan 230V 50Hz)</i> | | Tropicalizzato | |
| rpm/1' - 50 / 60 Hz | | 1370 / 1700 | |
| Trifase <i>Three phase</i> | | kW | CV |
| Grado di protezione <i>Protection grade</i> | | IP 55 | |
| Attenzione: Il dati elettrici possono variare, dipendono dal tipo di motore impiegato <i>Attention: Electrical data may vary depending on the motor's constructor</i> | | | |
| DIRETTIVE E NORME <i>DIRECTIVE AND STANDARDS</i> | | | |
| Direttiva macchine 2006/42 <i>European directive 2006/42</i> | | Direttiva BT 2006/95 <i>European directive 2006/95</i> | |
| Direttiva EMC 2004/108 <i>European directive 2004/108</i> | | Norma di riferimento per i motori EN 60034-1 | |

| | | PESI <i>WEIGHT</i> kg | | | | | | | | | | | | | |
|---------------------------------|-----------------------------------|------------------------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|------|------|------|------|
| Portata max <i>Max flowrate</i> | | | 130 | 210 | 260 | 390 | 400 | 430 | 630 | 740 | 800 | 1200 | 1450 | 2200 | |
| Dati pompe fig 1 | Peso netto <i>Net weight</i> | kg | 23 | 24 | 23 | 23 | | 24 | 24 | | | | | | |
| <i>Data Pump Fig. 1</i> | Peso lordo <i>Gross weight</i> | kg | 24 | 25 | 24 | 24 | | 25 | 25 | | | | | | |
| Dati pompe fig 2 | Peso netto <i>Net weight</i> | kg | 33 | 34 | 33 | 33 | | 34 | 34 | | | | | | |
| <i>Data Pump Fig. 2</i> | Peso lordo <i>Gross weight</i> | kg | 34 | 35 | 34 | 34 | | 35 | 35 | | | | | | |
| Dati pompe fig 3 | Peso netto <i>Net weight</i> | kg | | | | | 39 | | | | 39 | 39 | 39 | 38,9 | 38,9 |
| <i>Data Pump Fig. 3</i> | Peso lordo <i>Gross weight</i> | kg | | | | | 43 | | | | 43 | 43 | 43 | 42,9 | 42,9 |
| Dati pompe fig 4 | Peso netto <i>Net weight</i> | kg | | | | | 41 | | | | 41 | 41 | 42 | 42 | 42 |
| <i>Data Pump Fig. 4</i> | Peso lordo <i>Gross weight</i> | kg | | | | | 43 | | | | 43 | 43 | 44 | 44 | 44 |

I pesi lordi possono subire variazioni di $\pm 10\%$ *Gross weights may vary by $\pm 10\%$*

Dimensioni imballo *Package dimensions*

mm

850 x 650 x 600

REGOLAZIONE DELLA PORTATA *FLOWRATE ADJUSTMENT*

| | |
|---|--|
| Regolazione manuale <i>Manual regulation</i> | Regolazione manuale della corsa del pistone mediante manopola con blocco; indicazione della portata su scala analogica <i>Manual adjustment of the plunger stroke through knob with lock; indication of flow rate by analogue scale</i> |
| | |
| Regolazione servo assistita <i>Servo regulation</i> | Regolazione servoassistita della corsa del pistone; l'indicatore analogico indica la portata istantanea attuale della pompa; <i>Servo adjusting plunger stroke; the analog indicator shows the current flow rate of the pump;</i> |
| | |
| Segnali di regolazione accettati <i>Accepted control signals</i> | 4 \pm 20 mA max 60 Ω |
| | |

Descrizione generale *General description*

Pompa dosatrice a pistone tuffante, movimento a biella e manovella, movimento armonico del pistone, ritorno positivo, regolazione della portata manuale o servoassistita.

Plunger metering pump, crank mechanism (rod and stroke), without return spring, harmonic motion, manual, or automatic flow rate adjustment by servomotor.

SISTEMA DI CODIFICA POMPA PD 80

| | | | | | | | | | | | | | | | | |
|----|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| PD | 8 | Prodotto: 8 = PD80; | | | | | | | | | | | | | | |
| | P | Testa Pompante: P = Pistone tuffante; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | DN Pistone, mm: 5 = 50; 6 = 63,5; 7 = 79,5; 8 = 108 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | SPM: 1 = 45; 2 = 90; 3 = 135; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Attacchi di processo: D = Bocchettone femmina gas cilindrico PVC 3/4"G; G = Bocchettone incollaggio metrico PVC Ø 25 mm; H = Flangiato UNI 1092-1 PN 10/16 DN20; I = Flangiato UNI 1092-1 PN 10/16 DN40 | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Tipo valvole: S = Sfera singola; D = Sfera doppia ; M = Sfera singola + molla AISI 316; O = Otturatore; Q = Otturatore + molla AISI 316; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Materiale testa e corpo valvole: P = PVC; A = Inox AISI 316; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Materiale valvole: G = Vetro; C = Ceramica; A = inox AISI 316; F = PTFE; V = Alta viscosità | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Materiale pistone: A = AISI 316; C = Ceramica; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Materiale guarnizioni: V = FPM; E = EPDM; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Motore: S = Standard; V = Servoventilato | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Alimentazione elettrica: 1 = 400 V 50 Hz; 3 = 400 V 60 Hz | | | | | | | | | | | | | | |
| | | Regolazione: M = Regolazione manuale corsa pistone e indicatore analogico della portata; | | | | | | | | | | | | | | |
| | | - | | | | | | | | | | | | | | |
| | | - | | | | | | | | | | | | | | |
| | | - | | | | | | | | | | | | | | |
| PD | 8 | P | 6 | 2 | D | S | A | F | C | E | S | 1 | A | - | - | - |

Esempio di configurazione: Pompa dosatrice (PD); tipo 80 (8); a pistone (P); pistone Ø 63,5 mm (6), 90 SPM (2)(portata 430 l/h a 16 bar); attacco di processo bocchettone filettato femmina gas 3/4"G PVC (D); valvole A/S Singola sfera (S); Testa e corpo valvole AISI 316 (A); Otturatore valvole A/M in PTFE (F); pistone in ceramica (C); guarnizioni in EPDM (E); motore standard (S); alimentazione elettrica 400 V 50 Hz (1); Regolazione servoassistita della corsa del pistone (A).

ATTENZIONE: ALCUNE COMBINAZIONI FRA LE OPZIONI INDICATE NON SONO TECNICAMENTE POSSIBILI. PER PARTICOLARI ESIGENZE CONTATTARE IL NOSTRO UFFICIO TECNICO.

